

# Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa 269 ods.2 Obchodného zákonníka

## Článok I. Identifikačné údaje

### Účastník 1.

**Názov:** Technické služby

**Sídlo:** Rázusova 16, 977 01 Brezno

**IČO:** 00183067

**DIČ:** 2021222984

**V zastúpení:** Ing. Ján Lukáč - riaditeľ

**Bankové spojenie:** SK535600000002022754005

**Kontaktná osoba:** Tajbošová 048/611 2108, janka.tajbosova@brezno.sk

(ďalej len „účastník 1“)

### Účastník 2.

**Názov:** UMA& production s.r.o.

**Sídlo:** Hlavná 270/26, 949 07 Nitra

**IČO:** 48197882

**DIČ:** 2120093437

**Bankové spojenie:** Tatra Banka

**IBAN:** SK391100000002947005399

**Štatutárny orgán:** Richard Kučera, konateľ

**Kontaktná osoba:** Richard Kučera – 0911554405, Nikola Zaťková – 0948978333,

[uma.produkcia@gmail.com](mailto:uma.produkcia@gmail.com)

(ďalej len „účastník 2“)

(ďalej spolu „zmluvné strany“)

## Článok II.

2.1. Účastník 2 má výslovný súhlas skupiny umelcov Csongor Kassai, Zuzana Mauréry/Aniko Vargová, Pavol Plevčík/Juraj Hrčka, (ďalej len „umelci“) na použitie ich umeleckých výkonov – **umeleckého predstavenia Ach, Júlia!**, jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční dňa: 14.06.2016 o 19:00 hod. (dĺžka trvania : 1hod.a 45 minút s prestávkov, stavba scény 3 hodiny pred začatím predstavenia, príchod umelcov 90 minút pred začatím predstavenia) v Mestskom dome kultúry, Švermova 7, Brezno (ďalej len „umelecké predstavenie“)

# Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa 269 ods.2 Obchodného zákonníka

## Článok III. Predmet zmluvy

3.1. Predmetom tejto zmluvy je **záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.**

3.2, V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2. 1. tohto článku je Účastník 1 povinný:

- zabezpečiť **vhodné podmienky a priestory** na účely uskutočnenia umeleckého predstavenia.
- zabezpečiť **3 šatne, 2 so zrkadlom pre účinkujúcich a 1 šatňu pre techniku a prístup k sociálnemu zariadeniu v čase konania umeleckého predstavenia.**
- zabezpečiť **propagáciu** predstavenia
- zabezpečiť **uverejnenie informácie o konaní umeleckého predstavenia v priestoroch MsDK a zabezpečiť výlep plagátov v mieste konania umeleckého predstavenia**
- **zabezpečiť predpredaj vstupeniek v Turisticko-informačnej kancelárii a v pokladni Mestského domu kultúry, vrátane zabezpečenia potrebného personálu**
- **prezentovať umelecké predstavenie použitím anotácií nasledovného znenia:**

**Ach, Júlia! OPredstavte si, že najznámejší milenecký pár všetkých čias Rómeo a Júlia nezomreli! Že 30 rokov žijú v typickom manželskom chomúte a snažia sa pochopiť svoju štrnásťročnú dcéru, no nič im nevychádza tak, ako kedysi plánovali. A William Shakespeare? Ten sa na to už nedokáže dívať, tak vstane z hrobu a ... Pridajte sa k nám, príd'te si vychutnať komédiu z manželského života plnú zvrátov, prevlekov, vtipných situácií, príjemných pesničiek, ale aj trpko-smutných spomienok na slávnú mladosť milencov.**

**Hrajú: Csongor Kassai/ Peter Marcin, Zuzana Mauréry/Anikó Vargová, Pavol Plevčík/Juraj Hrčka**

**Hudba: Peter Vlčko**

**Texty piesní: Ján Štrasser**

**Scéna a kostýmy: Eva Kleinová**

**Réžia: Peter Oravec**

Cena vstupenky – 11€

# Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa 269 ods.2 Obchodného zákonníka

3.3. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tejto zmluvy je Účastník 2 povinný:

- zabezpečiť **účasť umelcov** na umeleckom predstavení
- zaistiť dopravu pre umelcov na predstavenie a uhradiť náklady s ňou spojené
- **dodať plagáty v elektronickej a tlačenej podobe**
- Vysporiadať všetky náležitosti spojené s autorskými poplatkami (uhradiť LITA, SOZA)
- v záujme propagácie umeleckého predstavenia komunikovať s Účastníkom 1.

3.4. Účastník 1 sa zaväzuje zaplatiť Účastníkovi 2 **odmenu vo výške 80% z tržby predaja vstupeniiek na umelecké predstavenie**, na základe riadneho daňového dokladu - Faktúry Účastníka 2. **Cena vstupenky bola vzájomne dohodnutá na 11 Eur. Kapacita hľadiska je 386 miest.** Meno a kontakt na osobu, na ktorú sa môžu umelci po príchode obrátiť:  
p.Ridzoň, 0903 841 104

3.5. Účastník 1 je povinný preukázať Účastníkovi 2 , **aký počet vstupeniiek bol na dané predstavenie predaný, ako aj výšku výťažku z ich predaja a vyplatiť Účastníkovi 2 jemu prislúchajúci podiel v deň predstavenia v hotovosti.**

## Článok IV.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia.

Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

# Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa 269 ods.2 Obchodného zákonníka

## Článok V.

### Zánik záväzkov

Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody.

Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v §344 a nasl. Obchodného zákonníka.

## Článok VI.

### Zrušenie predstavenia

6.1. Zrušenie predstavenia zo závažných dôvodov na strane Účastníka 1 je **Účastník 1 povinný oznámiť Účastníkovi 2.:**

- najneskôr do 10 pracovných dní pred jeho uskutočnením s možnosťou preloženia termínu predstavenia
- ak Účastník 1 zruší predstavenie v deň jeho realizácie, zaväzuje sa zaplatiť preukázateľne vzniknuté náklady Účastníka 2.
- Účastník 2. je oprávnený v prípade náhleho ochorenia účinkujúceho alebo z dôvodov vyššej moci zrušiť predstavenie bez náhrady s možnosťou preloženia termínu.

## Článok VII.

### Spoločné a záverečné ustanovenia

Táto zmluva bola spísaná v dvoch vyhotoveniach a po jej podpise obdrží každá zo zmluvných strán po jednom jej vyhotovení.

Na znak súhlasu s hore uvedeným obsahom zmluvnej strany slobodne a dobrovoľne túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oba zmluvnými stranami.

# Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa 269 ods.2 Obchodného zákonníka

V Brezne dňa: 29.2.2016

V Nitre dňa: 24.2.2016

Účastník 1.

Účastník 2.

.....  
**Technické služby**  
**Ing.Ján Lukáč,riaditeľ**

.....  
**UMA&production s.r.o.**  
**Nikola Zat'ková, konateľ**

